

# Onis

## 300

**Onis 300**

**Onis 300 Vox**



**Onis 300 Duo Vox**

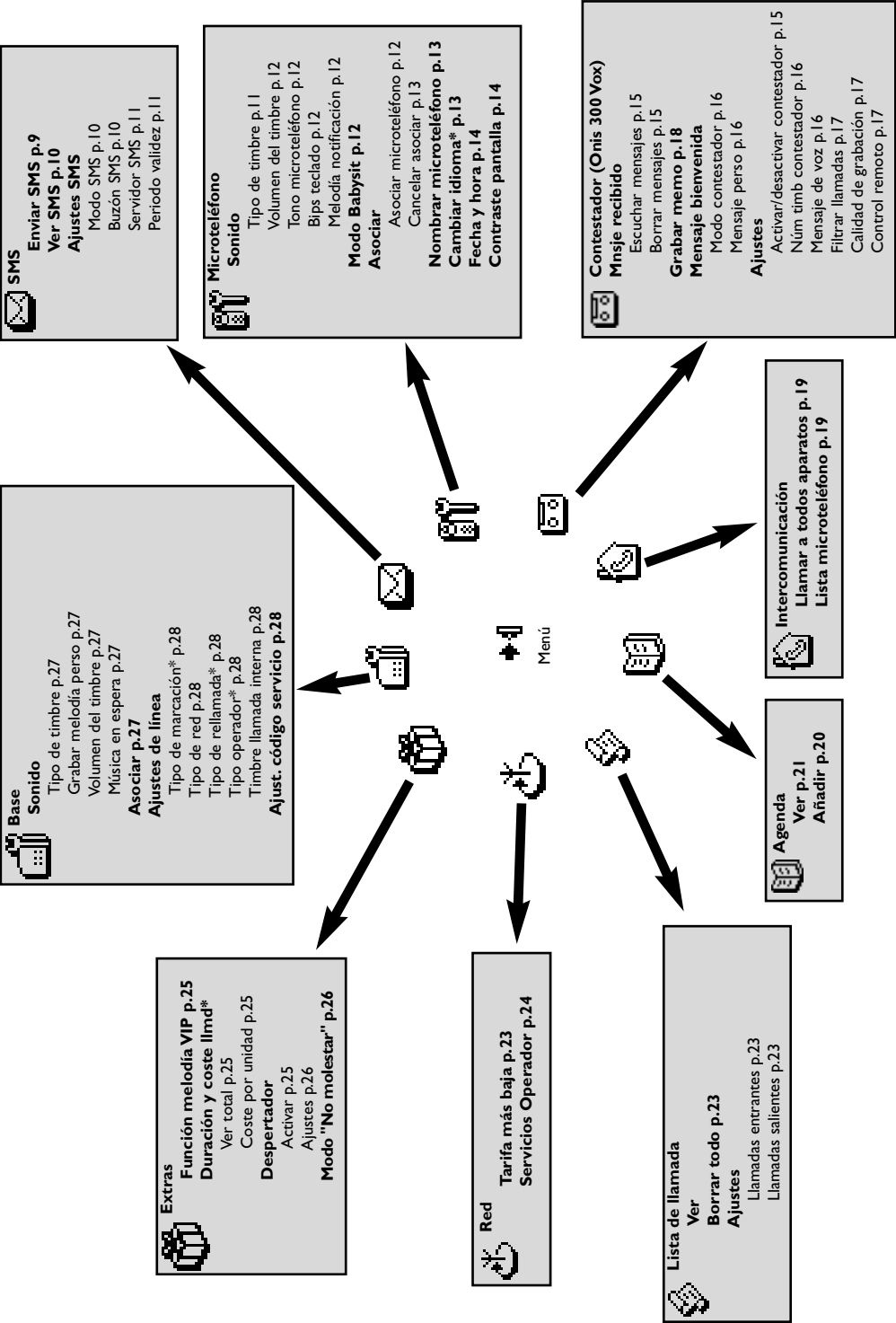


**Cargue el(los) aparato(s) durante  
24 horas antes de su uso.**

# PHILIPS

# Esquema del menú

Puede desplazarse  por los menús con la tecla de navegación , situada en el lateral del microteléfono.



\* depende del país

**Tecla de navegación**

- ➡ Púlsela para mostrar el carrusel o para confirmar un menú o una opción
- ⬅ - Desplácese para navegar por los menús y opciones
- Colocar el cursor a la izquierda/derecha
- En espera, desplazarse hacia arriba para entrar en **Intercomunicación**
- En espera, desplazarse hacia abajo para entrar en **Tarifa más baja**
- ➡ Pulsación larga: desactivación del bloqueo de teclado

**Altavoz**

- Pulsar: Establecer conexión o activar el altavoz del microteléfono
- Pulsación larga: Activar el altavoz de la base (Onis 300 Vox)

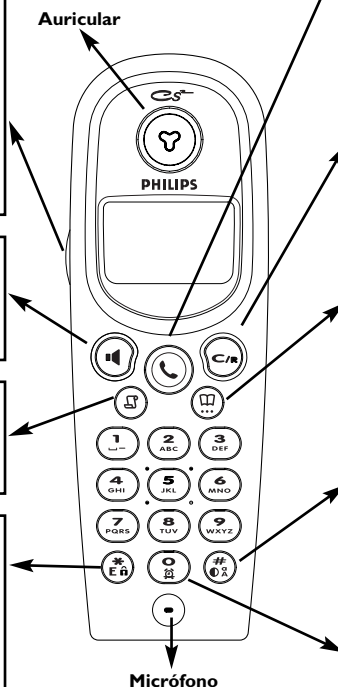
**Lista de llamada**

- Pulsar: Entrar en la lista de llamada
- Pulsación larga: Entrar en la lista de mensajes hablados (Onis 300 Vox)

**Bloqueo de teclado e introducción**

- Pulsación corta para introducir \*
- Pulsación larga: Activar/desactivar el bloqueo de teclado en espera
- Pulsación larga: Introducir señal de flash (R)
- Pulsación larga: Entrar en introducción de texto estándar o Eaton®

# **Microteléfono Onis 300**



**Tecla de llamada**

Pulsar para establecer conexión, contestar una llamada o finalizarla

**Tecla de borrado**

- Borrar cifras al introducir un número de teléfono o caracteres al introducir texto
- Pulsación larga: Volver a espera durante la navegación
- Pulsación corta: Volver al menú anterior durante la navegación
- Durante una comunicación, activar la función R (para servicios de operador de red)

**Agenda**

- Pulsación corta: Entrar en la agenda
- Pulsación larga: Añadir nueva entrada

**Modo "No molestar" y tecla de mayúsculas**

- Pulsación corta: Introducir almohadilla "#" al marcar un número de teléfono
- Minúsculas/mayúsculas en el modo introducción
- Pulsación larga: Activar/desactivar el modo "No molestar"
- Pulsación larga: Introducir un carácter de pausa (P) al marcar un número de teléfono

**Despertador**

- Pulsación corta para marcar el 0
- Pulsación larga: Activar/desactivar el despertador


## **Símbolos**

	Fijo	Intermitente	Intermitente rápido
	Contestador automático activado (Onis 300 Vox)	Nuevo mensaje en el contestador o buzón de voz	Memoria del contestador llena
	Activo, llamada externa	- Llamada entrante externa - Línea ocupada	
	Activo, llamada interna	Llamada entrante interna	
	Altavoz del microteléfono activado	Altavoz de la base activado (Onis 300 Vox)	
	Timbre desactivado		
	Función SMS activa	Nuevo SMS	Memoria SMS llena
	Asociado y en el radio de alcance de la base	No asociado	


## **Símbolo de batería**


Mientras las baterías se están cargando, las barras del símbolo de la batería cambian: Se indica el estado de las baterías del microteléfono: Lleno , 2/3 , 1/3 y batería vacía .


**Indicador de eventos (rojo)**  
**Intermitente:** Hay eventos nuevos (SMS nuevo, llamadas no contestadas, etc.)  
**Intermitente rápido:** Memoria SMS llena


 Tecla de búsqueda  
Pulsar: Llamar a todos los microteléfonos


Teclas del contestador


 Tecla de activación/desactivación  
Pulsar: Activar/desactivar contestador

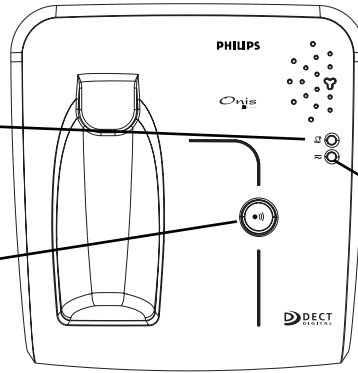
 Tecla de reproducción/detención  
Pulsar: Escuchar nuevos mensajes

 Tecla de borrado  
Pulsar: Borrar mensaje actual  
Pulsación larga: Borrar todos los mensajes (excepto los no escuchados todavía)

 Siguiente mensaje  
Pulsar: Escuchar siguiente mensaje



 Mensaje anterior  
Pulsar: Escuchar el mensaje anterior

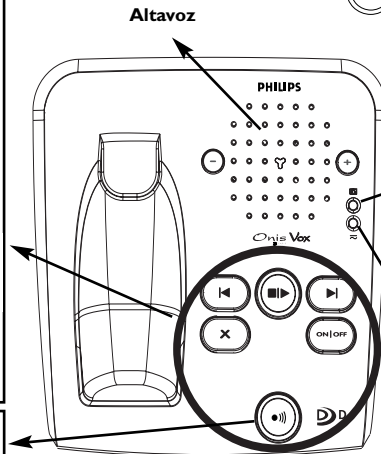
 Tecla de búsqueda  
Pulsar: Suenan todos los microteléfonos



**Indicador de alimentación (verde)**  
**Encendido:** El aparato está conectado a la corriente  
**Apagado:** El aparato no está conectado a la corriente  
**Intermitente:** La línea está ocupada

## Base Onis 300 Vox

  Teclas para el ajuste del volumen del altavoz de la base



**Indicador de contestador (rojo)**  
**Encendido:** El contestador está activado  
**Apagado:** El contestador está desactivado  
**Intermitente:** Hay nuevos mensajes  
**Intermitente rápido:** La memoria del contestador está llena

**Indicador de alimentación (verde)**  
**Encendido:** El aparato está conectado a la corriente  
**Apagado:** El aparato no está conectado a la corriente  
**Intermitente:** La línea está ocupada

## Prescripciones del estándar GAP

El estándar GAP garantiza que todos los microteléfonos y bases compatibles DECT™ y GAP cumplen las exigencias mínimas del estándar, independientemente de la marca del producto. El microteléfono y la base Onis 300 cumplen las exigencias GAP, es decir, está garantizado el funcionamiento de las siguientes funciones: Asociar microteléfono, acceder a la línea, llamar por teléfono y marcar número. Es posible que no estén disponibles otras funciones si utiliza un microteléfono de otra marca (que no sea un Onis 300) en su base.

Para asociar y utilizar el microteléfono Onis 300 en una base compatible GAP de otra marca, siga primero las instrucciones de la documentación del fabricante y luego realice los pasos indicados en las presentes instrucciones, consultar página 12.

Para asociar un microteléfono de otra marca en la base Onis 300, coloque la base en el modo de asociación (página 12) y luego siga las instrucciones de la documentación del fabricante.

## Asociación de aparatos DECT™ sin teclado

Los supletorios DECT™ como, p. ej., repetidores, no tienen teclado. Para asociar estos aparatos a la base, se emplea un procedimiento basado en menú sin necesidad de desconectar la base de la corriente. Consulte la página 27 y la documentación del supletorio para saber cómo asociar el aparato a la base.

# Índice

<b>Microteléfono Onis 300</b>	1	Escucha durante la grabación de llamadas	17
<b>Símbolos</b>	1	Ajuste de la calidad de grabación	17
<b>Bases Onis 300 y Onis 300 Vox</b>	2	Activación del control remoto	17
<b>Estándar GAP</b>	2	Control remoto del contestador	17-18
<b>Índice</b>	3	Modificación de la clave de control remoto	18
Conformidad, medio ambiente y seguridad	4	Grabar/escuchar memo	18
Instalación de la base	4	<b>Intercomunicación</b>	
Colocación y sustitución de las baterías	4	Activar intercomunicación o vigilancia de habitación	19
Duración de las baterías y radio de alcance	4	Transferir llamada	19
<b>Introducción</b>		Comunicación interna a 3	19
La pantalla en espera	5	<b>Uso de la agenda</b>	
Estructura de menú y manejo	5	Ajustes VIP	20
Ejemplo para navegar por los menús	5	Añadir nombres a la agenda	20
<b>Llamar/contestar/otras funciones</b>	6	Llamar desde la agenda	20
<b>Funciones disponibles durante una llamada</b>	7	Mostrar la agenda	20-21
<b>Introducción de texto</b>	8	<b>Uso de la lista de llamada</b>	
<b>Enviar SMS</b>		Mostrar la lista de llamada	22
Enviar SMS	9	Borrar todas las entradas de la lista de llamada	23
Ver SMS	10	Ajuste de la lista de llamada	23
Ajustes SMS	10-11	<b>Tipo de red</b>	
<b>Microteléfono</b>		Utilizar la función tarifa más baja	23
Ajuste del tipo de timbre del microteléfono	11	Utilizar los servicios de operador	24
Ajuste del volumen del timbre	12	<b>Uso de las funciones extra</b>	
Ajuste del tono microteléfono	12	Ajuste de melodía VIP	25
Activación/desactivación de los bips del teclado	12	Ver duración y coste de llamada	25
Activación/desactivación de la melodía de notificación	12	Ajuste del despertador	25
Modo Babysit (vigilancia de habitación)	12	Ajuste del modo "No molestar"	26
Asociar/cancelar asociación de un microteléfono adicional	12-13	<b>Base</b>	
Uso del microteléfono Onis 300 con varias bases	13	Ajuste del timbre de la base	27
Nombrar microteléfono	13	Grabar tipo de timbre personal	27
Cambiar idioma	13	Ajuste del volumen del timbre	27
Ajuste de fecha y hora	14	Activación/desactivación de la música en espera	27
Ajuste del contraste de pantalla	14	Asociar	27
<b>Manejo del contestador (Onis 300 Vox)</b>		Ajustes de línea	28
Activar/desactivar el contestador	14-15	Ajustes de código de servicio	28
Escuchar mensajes	15	<b>Ayuda para la solución de problemas</b>	
Borrar mensajes	15	<b>Índice</b>	
Ajuste del modo contestador y mensaje de bienvenida	15-16		
Grabar mensaje personal	16		
Ajuste del número de tonos antes de que el contestador descuelgue	16		
Ajuste del mensaje de voz	16		

Philips ha marcado las baterías/acumuladores y los envoltorios del aparato con símbolos estándar para fomentar la debida eliminación de residuos.



Se ha realizado una contribución económica a las instituciones nacionales para fomentar la reutilización y el reciclado.



El material de embalaje marcado se puede reciclar.

DECT™ es una marca registrada por ETSI en beneficio del usuario de la tecnología DECT.

## Conformidad, medio ambiente y seguridad

**Información de seguridad:** Este aparato no se puede emplear para una llamada de emergencia en el caso de que se produzca un corte de corriente. En caso de emergencia, utilice otro aparato diferente, p. ej., un móvil.

**Conformidad:** Por medio de la presente, Philips, declara que el Onis 300 (TU 5321), Onis 300 Vox (TU 5351 & 5352) y el supletorio (TU 5350) cumplen con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Puede pedir una copia de la declaración de conformidad, si lo desea, en el servicio de atención al cliente. Este producto está diseñado para su conexión a la red analógica telefónica del país indicado, véase la etiqueta adhesiva en la parte inferior de la base.

**Suministro de corriente:** Este producto necesita 220-240 voltios de corriente alterna monofase, excepto las instalaciones IT según la norma EN 60-950.

**Atención!** La red eléctrica está clasificada como peligrosa según la norma EN 60-950. El aparato sólo puede desconectarse desenchufando la clavija de red de la corriente. A tal efecto, utilice una caja de enchufe mural accesible.

**Conexión del teléfono:** La tensión de la red telefónica está clasificada como TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, según la definición en la norma EN 60-950).

**Indicaciones de seguridad:** Mantenga el microteléfono alejado de sustancias líquidas. No abra el microteléfono ni la base. Podría exponerse a tensiones peligrosas. Los contactos de carga y la batería no deben entrar en contacto con objetos conductores. (I).

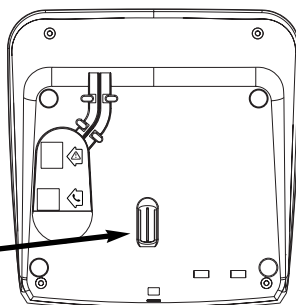
**Protección del medio ambiente:** Al desechar los materiales de embalaje, las baterías usadas y un teléfono usado, cumpla las prescripciones locales.

## Instalación de la base

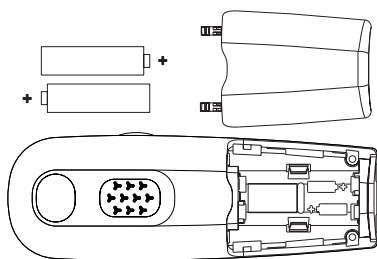
Conecte el cable del teléfono y el cable de corriente a la base e introduzca el otro extremo de los cables en la caja de enchufe mural correspondiente. La puesta en funcionamiento correcta se indicará mediante el LED verde de la base y un bip sonoro.

⚠ **Atención:** Emplee sólo los cables de conexión suministrados.

(I) No introducir ningún objeto en esta abertura.



## Colocación y sustitución de las baterías



Abra la tapa de las baterías, coloque las baterías como se muestra en la ilustración y cierre de nuevo la tapa. Al colocar el microteléfono en el cargador de la base (para cargar las baterías), se mueven las tres barras del símbolo de la batería. El microteléfono alcanza su carga plena tras 24 horas de carga. En la primera puesta en funcionamiento pueden pasar varios minutos hasta que aparezcan los símbolos en la pantalla.

Están autorizados los siguientes tipos de batería para la sustitución de las baterías: R03/AAA NiMh 600/650 mAh.

**Atención:** Durante el proceso de carga, la base debe estar conectada a la corriente. Emplear sólo baterías recargables.

## Duración de las baterías y radio de alcance

Una batería totalmente cargada tienen una duración de 250 horas de servicio (microteléfono en espera y listo para la comunicación) y de aprox. 16 horas en conversación. La señal de aviso de batería indica que el microteléfono se debe cargar; si esto sucediera durante una conversación, la comunicación se cortará poco después de la señal. **La capacidad óptima de las baterías se alcanza después de tres procesos de carga/descarga completos.**

En condiciones favorables, el radio de alcance en lugares cerrados es de 50 metros y en espacio abierto de 300 metros. Al sobrepasar el radio de alcance, oírás chasquidos, por lo cual tendrá que acercarse a la base o de lo contrario se interrumpirá la conversación. Mantenga alejada la base de aparatos eléctricos para aprovechar de manera óptima el radio de alcance.



No se deben tirar las baterías a la basura doméstica.

# La pantalla en espera

En espera, su Onis 300 le presenta diversas informaciones:

Lun 04 Nov 02 11:31  
Philips  
➔ Menu

Lun 14 Nov 02 19:00  
1 2  
2  
➔ Ver

Lun 22 Nov 02 15:10  
Philips  
➔ Menu

En espera normal, la pantalla indica la fecha y la hora, el nombre del microteléfono y cómo entrar en el menú.

En espera se muestran las posibles llamadas no contestadas (icono de teléfono con una X), nuevos SMS (icono de mensaje) o nuevos mensajes (icono de contestador) o (icono de buzón de voz). Con la tecla de navegación ➔, situada lateralmente en el microteléfono, puede entrar en el correspondiente menú.

El modo "No molestar" (icono de teléfono con una X) y el despertador (icono de reloj) se indican siempre en espera si están activadas estas funciones. Para modificar los ajustes, utilice las teclas (icono de rueda) y (icono de flecha).

## Estructura de menú y manejo



En espera, puede entrar en el menú de carrusel con la tecla ➔, que se encuentra en el lateral del microteléfono.

El carrusel tiene símbolos ordenados en forma circular para el acceso al primer nivel del menú. Desplácese adelante/atrás con (icono de flecha izquierda) / (icono de flecha derecha) para llegar al menú deseado. Confirme con ➔.

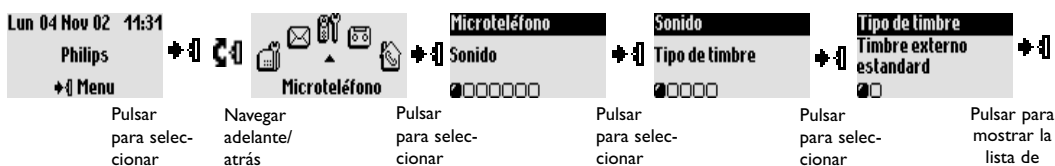
En la parte inferior de la pantalla se muestran los submenús como pequeños cuadrados □. Con la tecla de navegación (icono de flecha izquierda) / (icono de flecha derecha) puede seleccionar un submenú concreto. Luego confirme su elección con ➔.

El submenú/opción seleccionado se marca con un "tic" (icono de cuadrado con una X). El símbolo (icono de cuadrado con una X) muestra la opción en la que está navegando.

Indicación: Algunos menús se pueden llamar directamente mediante una tecla propia (p. ej., agenda (icono de calendario), lista de llamada (icono de teléfono)).

## Ejemplo para navegar por los menús

Para seleccionar el menú "Tipo de timbre":



Los pasos anteriormente mostrados se describen en las presentes instrucciones de uso como sigue:

### Modificar el tipo de timbre




- 1 - ➔ (pulsar) para entrar en el menú de carrusel.
- 2 - ➔ (icono de flecha izquierda) / (icono de flecha derecha) (Vaya a) **Microteléfono**, pulse la tecla ➔ (confirmar)
- 3 - ➔ (Seleccionar) **Sonido**, pulse la tecla ➔ (confirmar)
- 4 - ➔ (Seleccionar) **Tipo de timbre**, pulse la tecla ➔ (confirmar)
- 5 - Se muestra la primera opción del submenú tipo de timbre, **Timbre externo estándar**.
- 6 - Cambiar el submenú con (icono de flecha izquierda) / (icono de flecha derecha) o mostrar la lista de melodías con ➔.

# Funciones básicas

## Marcar un número





**Pre-marcação**

- 1 - Marcar el número.  
Corregir cifras con .
- 2 - Establecer conexión .  
Realizar la llamada.
- 3 - Colgar con .









**Marcación directa**

- 1 - Descolgar .
- 2 - Marcar el número.  
Realizar la llamada.
- 3 - Colgar con .

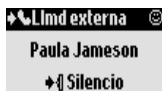
## Lllamar desde la agenda





- 1 -  Entrar en el carrusel.
- 2 -  Seleccionar el menú de agenda.
- 3 -  Confirmar el menú.
- 4 -  Seleccionar el nombre.
- 5 - Seleccionar **Lllamar** en las opciones o comenzar la marcación con .

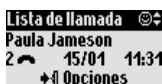
Indicación: También puede entrar en la agenda directamente con .




## Contestar/finalizar llamada



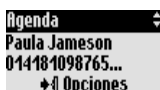
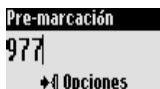
Cuando el teléfono suene, pulse  para contestar la llamada.  
Para desconectar el timbre (sin contestar la llamada), seleccione la opción **Silencio** con .

## Marcación desde la lista de llamada (repetición de llamada o llamar de nuevo al último interlocutor)







Para llamar a un número de la lista de llamada, pulse  y seleccione el número de la lista. Entre en las opciones con  y seleccione **Lllamar** o pulse .


## Marcación encadenada (en el modo pre-marcação)



Puede combinar dos números. (P. ej., un número ya marcado anteriormente y un número de la agenda o de la lista de llamada o ambos de la agenda).

- 1 - Introduzca el primer número (p. ej., el prefijo del operador).
- 2 - Entre en la lista de llamada o en la agenda con  o .
- 3 - Navegue por la lista con .
- 4 - Seleccione una entrada y confirme con .

Puede mover el cursor  o borrar/modificar una cifra con .

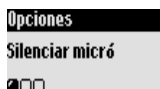
- 5 - Inicie el proceso de llamada con .

Indicación: También es posible la marcación encadenada en la marcación directa.  
Además puede utilizar números de la lista SMS o el menú "Tarifa más baja".



# Funciones disponibles durante una llamada

Durante una llamada externa, tiene acceso a funciones adicionales del menú opciones. Entre en las opciones con **➡**.



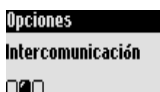
## Silenciar el micrófono del microteléfono

1 - Pulse **➡**.

2 - Navegue con **⬅** hasta **Silenciar micró** y confirme con **➡**.

Su interlocutor no le oirá.

Para continuar la conversación, pulse de nuevo **➡**, **Activar micró**.



## Intercomunicación (si se utilizan varios microteléfonos Onis 300)

Durante una conversación, puede retener una llamada externa, transferirla o establecer una llamada a tres entre: 1 llamada externa + 2 interlocutores internos (consultar página 19).



## Grabar/registrar una conversación (Onis 300 Vox)

1 - Durante una conversación pulse **➡**.

2 - Navegue con **⬅** hasta **Grabar** y confirme con **➡**.

La conversación se graba en el contestador hasta un máximo de 6 minutos.

Repita a partir del paso 1 para continuar la grabación.

Para escuchar la conversación, entre en el menú lista de llamada o lista de mensajes del contestador (aparece el símbolo **📠**).

**Atención:** La grabación de conversaciones está prohibida legalmente. Informe a su interlocutor de que desea grabar la conversación.

Durante una comunicación interna, están disponibles siempre las funciones **Cambiar** (Alternar) y **Fin de la intercomunicación**.

## Activación/desactivación el altavoz

Con **🔊** puede activar/desactivar el altavoz del microteléfono. Si mantiene pulsada la tecla, se activa el altavoz de la base (Onis 300 Vox).

## Aumentar/disminuir el volumen del auricular del microteléfono o del altavoz durante una conversación

Navegue hacia arriba/abajo con la tecla de navegación **⬆** (situada en el lateral del microteléfono).

O pree las teclas **⊖** **⊕** de la base.


## CLIP/Llamada en espera y servicio de identificación de llamada



Si ha contratado la función CLIP con su operador de red, se anuncia una segunda llamada entrante mediante un tono de llamada en espera. Si tiene contratado el servicio "identificación de llamada", se muestra el nombre o el número del interlocutor.



Pulse **📞** y luego **2 ABC** para contestar la segunda llamada (depende del operador de red, es posible que sean otras teclas). Obtendrá más información de su operador de red.


# Introducción de texto

## Mayúsculas

De serie, el primer carácter del inicio de la frase se escribe con mayúscula. Puede cambiar con  : Todos los caracteres en mayúsculas (AB) o en minúsculas (ab).


Con la tecla  entra en signos de puntuación y matemáticos, con  accede a los caracteres especiales.


Desplácese con  para colocar el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha. Con  borra caracteres uno por uno; si mantiene pulsada esta tecla borra toda la entrada.


Su Onis 300 tiene dos modos de introducción de texto: La introducción de texto estándar y la Eatoni®. Mantenga pulsada la tecla  para cambiar entre una y otra opción de introducción. A continuación se muestra cómo introducir la palabra "Paul" de las dos maneras.


**Con la introducción de texto estándar** puede introducir el texto carácter a carácter, para lo cual pulsa la tecla correspondiente las veces necesarias hasta que aparezca el carácter deseado.

Para introducir "Paul" en la introducción de texto estándar:

Pulse 1 vez  : P


Pulse 1 vez  : Pa

Pulse 2 veces  : Pau

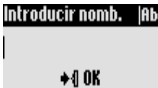
Pulse 3 veces  : Paul

Teclas	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
0	

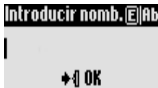
Juego de caracteres asignado	
[Espacio]	! @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥
a b c	2 à ä ç å æ
d e f	3 è é Δ φ
g h i	4 ì î Ï
j k l	5 Λ
m n o	6 ñ ò ö
p q r s	7 ß Π θ Σ
t u v	8 ù ü
w x y z	9 φ Ω Ξ Ψ
.	0 , / ; " ' ! ? ; * + - %

**La introducción de texto Eatoni®** es un nuevo programa inteligente de introducción de texto. Le ayuda a escribir mensajes SMS. Una "E" a la derecha en la cabecera de la pantalla le indica que este modo de introducción de texto está activo. Eatoni® es una base de datos de palabras que ofrece sugerencias de la secuencia de caracteres posible. La introducción de texto Eatoni® funciona de la siguiente manera: Pulse la tecla correspondiente al carácter deseado. En la pantalla aparece el carácter que se considera el más acertado. Si no corresponde al carácter deseado, pulse  para mostrar el siguiente carácter posible.

Para introducir "Paul" con Eatoni®



Activar Eatoni® con 



Pulse




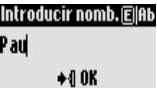
Pulse



Pulse




Seleccionar el siguiente carácter con 



Pulse



Confirme el nombre con .

Eatoni® & Letter Wise son marcas registradas y logotipos de Eatoni Ergonomics Inc., de las que Philips tiene licencia.



### SMS (mensajes de texto)

Enviar SMS

Ver SMS

Ajustes SMS

### Navegación:

↩ (Ir a) → (Confirmar)

⬅ (Navegar) ➡ (Seleccionar)

SMS es la abreviatura de Short Message Service. Los SMS son mensajes cortos de texto que se envían/reciben a través de la red. Para disfrutar de este servicio debe contratar la identificación de llamada (CLIP) y el servicio SMS en su operador de red. Se pueden intercambiar SMS entre un teléfono (teléfono móvil o un teléfono fijo compatible con SMS), un fax o una dirección de correo electrónico (depende del país); el destinatario tiene que tener contratado en cualquier caso las funciones CLIP y SMS.

**⚠ De serie, su Onis 300 está ajustado para el operador de red habitual del país. Si prefiere utilizar otro operador de red para enviar y recibir mensajes SMS, deberá ajustar el número de teléfono correspondiente (consultar página 11).**

Se pueden establecer 3 buzones SMS: Un buzón SMS de acceso general y dos privados, p. ej., para mensajes confidenciales.

El buzón SMS se puede proteger con una contraseña, aunque no es obligatorio.

Debe conocer el número de abonado del destinatario si desea enviarle un mensaje a su buzón SMS privado.

El acuse de recibo está sujeto normalmente a un coste. Esta función está desactivada de fábrica; actívela si desea enviar SMS.

## Enviar SMS



### Enviar SMS a un teléfono

- 1 - Vaya a **SMS**, confirme.
- 2 - Seleccione **Enviar nuevo SMS**, confirme.
- 3 - Seleccione el buzón SMS e introduzca la contraseña (si es necesario, cuando tenga varios buzones SMS establecidos), confirme.
- 4 - Seleccione **Enviar SMS a un teléfono**, confirme.
- 5 - Introduzca el número de teléfono (también puede utilizar para ello la agenda o la lista de llamada), confirme.
- 6 - Introduzca el buzón destinatario (si fuera necesario), confirme.
- 7 - Introduzca el texto (consultar página 8).
- 8 - Si fuera necesario, vaya a **Acuse de recibo**, confirme.
- 9 - Seleccione **Enviar ahora**, confirme.

Indicación: La opción "Acuse de recibo" depende del país.

La longitud máxima de un SMS es de 160 caracteres (incluida la dirección de correo electrónico).

Los caracteres especiales, p. ej. €, ocupan dos caracteres.

Su Onis 300 puede guardar hasta 50 SMS en los 3 buzones SMS (depende de la longitud del texto).





### Enviar SMS a una dirección de correo electrónico (depende del país)

Repita los pasos 1-3 anteriores.

- 4 - Seleccione **Enviar SMS a correo electrónico**, confirme.
- 5 - Introduzca la dirección de correo electrónico, confirme.
- 6 - Introduzca el texto (consultar página 8).
- 7 - Seleccione **Enviar ahora**, confirme.



## Ver SMS

La lista SMS contiene los SMS guardados y recibidos. Los SMS recibidos están marcados con  y los SMS guardados, con .

En los mensajes SMS recibidos, se dispone sólo de algunas opciones para aquellos SMS que se enviaron desde un teléfono. Estas opciones son **Contestar**, **Remitir**, **Copiar en agenda** y **Llamar**; en estas funciones se tiene en cuenta el número de abonado del remitente.

Elegir buzón SMS

Buzón SMS 2

000

Bobby

Contestar

00000000

Bobby

Remitir

00000000

Bobby

Copiar en agenda

00000000

Bobby

Llamar

00000000

### Contestar a un nuevo SMS

- 1 - Vaya a **SMS**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Ver SMS**, confirme.
- 3 - Seleccione un buzón SMS e introduzca la contraseña (si es necesario, cuando tenga varios buzones SMS establecidos).
- 4 - Seleccione el SMS deseado de la lista.
- 5 - Navegue hasta **Contestar**, confirme. Siga las instrucciones a partir del paso 7, página 21 (Enviar SMS con la agenda).

### Reenviar SMS

- Repita los pasos 1-4 anteriores.
- 5 - Navegue hasta **Remitir**, confirme.
  - 6 - Introduzca el número, confirme.
- Siga las instrucciones a partir del paso 6, página 9 (Enviar SMS a un teléfono).

### Copiar un número de teléfono en la agenda

- Repita los pasos 1-4 anteriores.
- 5 - Navegue hasta **Copiar en agenda**, confirme.
  - 6 - Introduzca el nombre, confirme.
  - 7 - El número se guarda automáticamente.

### Llamar con la lista SMS

- Repita los pasos 1-4 anteriores.
- 5 - Navegue hasta **Llamar** o inicie el proceso de marcación con .

Las opciones están disponibles por regla general tanto para SMS transmitidos por un teléfono como para correos electrónicos. Las opciones son: **Ver SMS**, **Ver número**, **Volver a enviar** y **Borrar SMS**.

Bobby

Borrar SMS

00000000

### Entrar en opciones

- Repita los pasos 1-4 anteriores.
- 5 - Seleccione la opción deseada y confirme.
- Siga las instrucciones en pantalla.

## Ajustes SMS

Ajustes SMS

Modo

0000

Ajustes SMS

Buzón SMS

0000

Buzón SMS

Añadir

0000

### Activación/desactivación del modo SMS

Si hay dos teléfonos compatibles con SMS conectados a la misma conexión telefónica, el modo SMS debe desactivarse en uno de los aparatos.

### Crear su buzón SMS personal

- 1 - Vaya a **SMS**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Ajustes SMS**, confirme.
- 3 - Vaya a **Buzón SMS**, confirme.
- 4 - Navegue hasta **Añadir**, confirme.
- 5 - Introduzca el número de buzón SMS (entre 1 y 9), confirme.
- 6 - Introduzca la contraseña dos veces, confirme (la contraseña no es obligatoria).



Para modificar la contraseña, seleccione el buzón SMS deseado y entre en **Cambiar contraseña**. Si olvidó su contraseña, borre el buzón SMS correspondiente. Seleccione **Borrar**, confirme su elección y confirme otra vez para ejecutar la función.

**Atención:** Al borrar un buzón SMS también se borra su contenido (SMS).

### Ajuste del (de los) número (s) del servidor SMS (SMSC)

La SMSC es la central que envía su SMS al destinatario. En el caso de que quiera utilizar otro operador de red para sus mensajes SMS, hay que ajustar los correspondientes números SMSC.

1 - Introduzca el **Número recepción**, confirme.

2 - Introduzca el **Número emisión**, confirme.

3 - Introduzca el **Número servidor Email** y el **Separador Email**.

El número del servidor Email también se llama número Vanity. El separador Email separa la dirección de correo electrónico del resto del texto del SMS. Para más información, diríjase a su operador de red.

### Ajuste del periodo de validez (depende del país)

Puede ajustar el periodo de validez de sus mensajes SMS.

1 - Vaya a **SMS**, confirme.

2 - Navegue hasta **Ajustes SMS**, confirme.

3 - Navegue hasta **Periodo validez**, confirme.

4 - Seleccione el periodo de validez deseado y confirme.

Número recepción

➔ OK

Número emisión

➔ OK

Entrar servidor Email

➔ OK

Ajustes SMS

Periodo validez

0000



### Microteléfono

Sonido  
Modo Babysit  
Asociar  
Nombrar microteléfono  
Idioma  
Fecha y hora  
Contraste pantalla

#### Navegación:

➔ (Ir a) ➔ (Confirmar)

(Navegar) (Seleccionar)

## Ajuste del sonido del microteléfono

Puede ajustar los tipos de timbre para:

- El timbre externo estándar para interlocutores que no estén guardados en la agenda o en los ajustes VIP (consultar página 21).

- El timbre interno (si se dispone de al menos dos microteléfonos).

Para ajustar los tres tipos de timbre VIP (amigos 😊, familia 👤 y trabajo 🏢) consulte la página 25. Para ello, necesita el servicio de identificación de llamada. Su operador de red le informará gustosamente.

### Ajuste del tipo de timbre del microteléfono

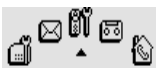
1 - Vaya a **Microteléfono**, confirme.

2 - Seleccione **Sonido**, confirme.

3 - Seleccione **Tipo de timbre**, confirme.

4 - Seleccione **Timbre externo est./Timbre lmd interna**, confirme.

5 - Seleccione el timbre de la lista y confirme.



Microteléfono

Sonido

Tipo de timbre

0000



#### Sonido

##### Volumen del timbre

00000

### Ajuste del volumen del timbre

Hay 5 ajustes disponibles para el volumen del timbre.

1 - Vaya a **Microteléfono**, confirme.

2 - Seleccione **Sonido**, confirme.

3 - Navegue hasta **Volumen del timbre**, confirme (se escucha el volumen actual).

4 - Seleccione el volumen deseado y confirme.

#### Sonido

##### Tono microteléfono

00000

### Ajuste del tono del microteléfono

1 - Repita los pasos 1-2 anteriores.

3 - Navegue hasta **Tono microteléfono**, confirme.

4 - Seleccione **Estándar**, **Agudos** o **Graves** y confirme.

#### Sonido

##### Bips teclado

00000

### Activación/desactivación de los bips del teclado

Las pulsaciones de las teclas, p. ej., la introducción, confirmar un ajuste, etc., pueden notificarse con un bip sonoro.

Repita los pasos 1-2 anteriores.

3 - Navegue hasta **Bips teclado**, confirme.

4 - Seleccione **Activar/Desactivar** y confirme.

#### Sonido

##### Melodía notificación

00000

### Activación/desactivación de la melodía de notificación

La melodía de notificación le informa de la llegada de un nuevo SMS o un mensaje hablado en su buzón de voz.

Repita los pasos 1-2 anteriores.

3 - Navegue hasta **Melodía notificación**, confirme.

4 - Seleccione **Activar/Desactivar**, confirme.

## Modo Babysit (vigilancia de habitación)

Este modo le permite vigilar la habitación de los niños. Deje el microteléfono en la habitación que desee vigilar; podrá oír todos los ruidos de la habitación a través del microteléfono adicional.

#### Microteléfono

##### Modo Babysit

0000000

### Activación/desactivación del modo Babysit

1 - Vaya a **Microteléfono**, confirme.

2 - Navegue hasta **Modo Babysit**, confirme.

3 - Seleccione **Activar/Desactivar**, confirme.

Para vigilar la habitación es necesaria una intercomunicación (consultar página 19).

Indicación: A pesar de tener activada la vigilancia de habitación, puede contestar llamadas o marcar números con el microteléfono.

## Asociación/cancelación de asociación de un microteléfono adicional

Se pueden asociar hasta un máximo de 8 microteléfonos a la base. Un microteléfono puede estar asociado a 4 bases diferentes.

**Atención:** Si desea asociar un microteléfono a la base Onis 300 que sea de un fabricante distinto de Philips, fíjese en que éste sea compatible GAP: de lo contrario, se pueden producir fallos en el funcionamiento (consultar página 2).

Bienvenido

➔ Suscribir microtel

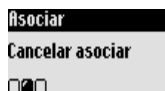
Introducir código RC:

➔ OK

1 - Desconecte la clavija de red de la base y vuelva a conectarla para situar la base en el modo de asociación.

2 - Inicie la asociación en el microteléfono adicional con ➔.

3 - Introduzca el código RC de cuatro dígitos que está anotado en la etiqueta adhesiva de la parte inferior de la base. Una vez realizada la asociación con éxito, al microteléfono adicional se le asigna un nombre y un número (**Philips2**). El número asignado se registra dependiendo del orden de asociación.

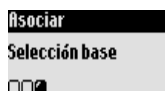


### Cancelación de asociación de un microteléfono

- 1 - Vaya a **Microteléfono** y confirme.
  - 2 - Navegue hasta **Asociar** y confirme.
  - 3 - Seleccione **Cancelar asociar** y confirme.
  - 4 - Seleccione el microteléfono que desea cancelar de la lista y confirme.
  - 5 - Introduzca el código RC (código de 4 dígitos) y confirme.
- Indicación: Si es posible, cancele la asociación de un microteléfono estropeado antes de llevarlo a arreglar.

## Uso del microteléfono Onis 300 con varias bases (Philips o no Philips)

Cada microteléfono Onis 300 puede asociarse a un máximo de 4 bases. Para que un microteléfono pueda comunicarse con otra base, primero debe estar asociado a dicha base (consultar página 12).



Si desea emplear una base concreta para sus llamadas telefónicas:

- 1 - Vaya a **Microteléfono**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Asociar**, confirme.
- 3 - Seleccione **Selección base**, confirme.
- 4 - Seleccione la base deseada de la lista y confirme.

**Atención:** El microteléfono hace uso automáticamente de la última base asignada. Si el microteléfono se encuentra fuera del radio de alcance de la base, busca automáticamente otra de la lista de bases disponibles.

## Nombrar microteléfono



### Nombrar un microteléfono

- 1 - Vaya a **Microteléfono**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Nombrar microteléfono**, confirme.
- 3 - Modifique el nombre, confirme.

## Cambio de idioma



### Cambio idioma de visualización

- 1 - Vaya a **Microteléfono**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Idioma**, confirme.
- 3 - Seleccione el idioma deseado y confirme.

Indicación: Esta función depende del país. Dependiendo de la situación, es posible que no se pueda cambiar el idioma.

**Atención:** La modificación del idioma de visualización no influye en el mensaje de anuncio del contestador.



## Ajuste de fecha y hora

Con esta función puede ajustar la fecha y hora actuales. Estos ajustes son necesarios también para administrar los mensajes y todos los eventos de la lista de llamada.

### Microteléfono

#### Fecha y hora

□□□□□□□□

#### Fecha y hora

#### Ajustar la fecha

□□

#### Fecha y hora

#### Ajustar la hora

□□

### Ajuste de la fecha

- 1 - Vaya a **Microteléfono**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Fecha y hora**, confirme.
- 3 - Seleccione **Ajustar la fecha**, confirme.
- 4 - Introduzca la fecha actual y confirme.

### Ajuste de la hora

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Seleccione **Ajustar la hora**, confirme.
- 4 - Introduzca la hora actual y confirme.

**Atención:** Si su teléfono está conectado a una conexión ISDN mediante un adaptador, la fecha y la hora se actualizan con cada llamada. Compruebe los ajustes de fecha y hora de su instalación ISDN. Para más información al respecto, diríjase a su operador de red.

## Ajuste del contraste de pantalla

### Microteléfono

#### Contraste pantalla

□□□□□□□□

### Ajuste del contraste de pantalla

- 1 - Vaya a **Microteléfono**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Contraste pantalla**, confirme.
- 3 - Seleccione el ajuste de contraste deseado y confirme.



### Contestador

Mnsje recibido  
Grabar memo  
Mensaje bienvenida  
Ajustes contestador

#### Navegación:

↔ (Ir a) ↔ (Confirmar)

↔ (Navegar) ↔ (Seleccionar)

## Manejo del contestador (Onis 300 Vox)

### Ajustes del contestador

Para que le puedan dejar mensajes en el contestador primero tiene que ajustar el contestador. Puede acceder al contestador tanto desde la base como desde el microteléfono. De serie, el contestador está activado y puede almacenar un máximo de 30 mensajes. La duración máxima de grabación es de 20 minutos. Se dispone de un máximo de 3 minutos para cada mensaje.






## Activación/desactivación del contestador

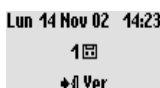
Desde el microteléfono:

- 1 - Vaya a **Contestador**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Ajustes Contestador**, confirme.
- 3 - Seleccione **Modo**, confirme.
- 4 - Seleccione **Activar/Desactivar**, confirme.


Desde la base, el contestador se activa/desactiva manteniendo pulsada la tecla  del contestador. Con el contestador activado, el LED rojo se ilumina.


## Escuchar mensajes

Puede escuchar los mensajes nuevos o almacenados desde el microteléfono o la base.

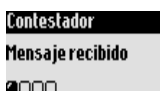


### Escuchar con el microteléfono nuevo(s) mensaje(s)

La pantalla indica que hay un nuevo mensaje (1 ).



- 1 - Pulse  para entrar en **Ver**.
- 2 - La reproducción del mensaje se inicia automáticamente.

Indicación: Se indica las veces que el interlocutor ha llamado. Si tiene contratada la identificación de llamada (CLIP), la pantalla muestra el nombre del interlocutor y su grupo VIP, si está activado (consultar página 20).




### Escuchar con el microteléfono mensajes almacenados

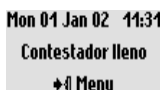
- 1 - Vaya a **Contestador**, confirme.
- 2 - Seleccione **Mnsje recibido**, confirme.
- 3 - Seleccione el mensaje que desea escuchar, confirme.
- 4 - Seleccione la función **Escuchar** y confirme.

Indicación: También puede escuchar mensajes a través de la lista de llamada. Mantenga pulsada la tecla  para entrar en la lista de mensajes, la entrada está marcada con  (consultar página 22).

### Escuchar en la base mensaje(s) nuevo(s)/almacenado(s)

Pulse la tecla .

## Borrar mensajes




### Borrar mensajes

Una vez haya escuchado un mensaje, puede borrarlo.

Repita los pasos 1-3 anteriores.

- 4 - Navegue hasta **Borrar**, confirme.

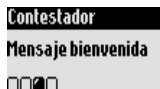
También puede utilizar la tecla  de la base. Durante la reproducción, pulse brevemente la tecla para borrar el mensaje en curso. Si mantiene pulsada esta tecla, borrará todos los mensajes (excepto los mensajes no escuchados).

**Atención:** Si aparece el mensaje **Contestador lleno**, no hay espacio libre. Borre los mensajes antiguos para poder grabar nuevos mensajes.

## Ajuste del modo contestador y mensaje de bienvenida

Puede escoger entre 2 ajustes de contestador: Sólo contestador (sin grabación de mensajes) y contestador con grabación (para grabar mensajes). En cada modo se dispone de dos mensajes de bienvenida:

Un mensaje preajustado o un mensaje personal. De fábrica está activado el mensaje preajustado y el modo contestador con grabación.



### Ajuste del modo contestador

- 1 - Vaya a **Contestador**, confirme.
  - 2 - Navegue hasta **Mensaje bienvenida**, confirme.
  - 3 - Seleccione **Modo contestador**, confirme.
  - 4 - Seleccione el modo deseado (consultar las 4 posibilidades de elección antes descritas) y confirme.
- Indicación: El mensaje de bienvenida preajustado no se puede borrar.

## Grabación de mensaje personal

Puede grabar 5 mensajes de bienvenida personales diferentes: Un mensaje especial personal para el contestador con grabación para cada grupo VIP de la agenda (familia, amigos o trabajo), un mensaje estándar para el contestador con grabación para interlocutores no VIP y un mensaje estándar para "Sólo modo contestador" para todos los interlocutores. Los mensajes de bienvenida para grupos VIP especiales sólo son posibles si se tiene contratada la identificación de llamada (CLIP) y los grupos VIP están asignados en la agenda (consultar página 21).



### Grabación de un mensaje

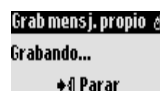
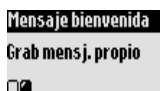
Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Grabar mensj. propio**, confirme.
- 4 - Seleccione el grupo (estándar o 1 de los 3 grupos VIP), confirme.
- 5 - Seleccione **Grabar** y confirme.
- 6 - Pulse **▶▶** para iniciar la grabación.

Pulse nuevamente **▶▶** para finalizar la grabación.

El mensaje se reproduce automáticamente. Puede borrarlo y/o grabarlo de nuevo. La duración del mensaje personal es de 3 minutos máximo.

Indicación: Ajuste **Mensaje estd modo sólo contestar** o **Mensaje estd modo contestar y grabar**, si no tiene función CLIP.



## Ajuste del número de timbres antes de que el contestador descuelgue

Puede ajustar el número de timbres tras las cuales el contestador descolgará y comenzará la reproducción del mensaje de bienvenida (3, 5, 7 o economizador). La opción economizador (ajuste de fábrica) ahorra gastos cuando controle a distancia su contestador. El contestador comienza a reproducir el mensaje de bienvenida al tercer timbre si hay nuevos mensajes. Si no hay nuevos mensajes, el mensaje de bienvenida se reproducirá tras 5 timbres. Si cuelga tras el cuarto timbre, podrá comprobar sin gasto alguno si tiene nuevos mensajes.



### Ajuste del número de timbres antes de que el contestador se active

- 1 - Vaya a **Contestador**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Ajustes Contestador**, confirme.
- 3 - Navegue hasta **Número de timbres antes contestación**, confirme.
- 4 - Seleccione el ajuste deseado y confirme.

## Ajuste del mensaje de voz

Los mensajes de voz son informaciones que se reproducen al escuchar el contestador. Esta función está activada de fábrica. Puede ajustar que se reproduzca el número y la fecha de los mensajes o sólo el número. También puede desactivar esta función.



#### Ajustes contestador

##### Ayuda vocal

000000

### Ajuste del ayuda vocal

- 1 - Vaya a **Contestador**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Ajustes Contestador**, confirme.
- 3 - Navegue hasta **Ayuda vocal**, confirme.
- 4 - Seleccione **Mensaje y fecha / Sólo mensaje / Desactivar** y confirme.

## Escucha durante la grabación de llamadas

Con esta función puede ajustar el volumen del altavoz de la base para poder escuchar las llamadas mientras se graban o no escucharlas.

#### Ajustes contestador

##### Filtrar llamadas

000000

Puede ajustar la escucha permanente en la base.

### Activación/desactivación de la escucha

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Filtrar llamadas**, confirme.
- 4 - Seleccione **Activar / Desactivar**, confirme.

La escucha también es posible en cada llamada desde el microteléfono.

Mientras el interlocutor graba un mensaje, pulse **✚** para activar la escucha y pulse nuevamente **✚** para finalizar la escucha. Con **🔊** puede ajustar el volumen.

## Ajuste de la calidad de grabación

Hay 2 ajustes disponibles para la calidad de grabación: estándar y alta calidad.

En el ajuste calidad estándar, la capacidad de grabación total del contestador es de aprox. 20 minutos.

#### Ajustes contestador

##### Calidad de grabación

000000

### Ajuste de la calidad de grabación

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Calidad de grabación**, confirme.
- 4 - Seleccione el ajuste deseado y confirme.

## Activación del control remoto

#### Ajustes contestador

##### Control remoto

000000

### Activación/desactivación del control remoto del contestador

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Control remoto**, confirme.
  - 4 - Navegue hasta **Modo** y confirme.
  - 5 - Seleccione **Activar / Desactivar** y confirme.
- Indicación: El ajuste de fábrica es "desactivado". Active esta función si desea controlar el contestador a distancia (consultar página 18).

## Control remoto del contestador

Para controlar el contestador a distancia proceda como sigue:

- 1 - Marque su número de teléfono desde un teléfono externo.
- 2 - Durante el mensaje de bienvenida o después de él, pulse la tecla asterisco (\*) en el teléfono.
- 3 - Introduzca su clave de acceso.
- 4 - Si hay mensajes nuevos, éstos se reproducen automáticamente.



En la siguiente tabla se indican las funciones disponibles para el manejo a distancia del contestador.

Grabar memo:	pulse
Mensaje anterior:	pulse
Reproducción de mensaje:	pulse
Siguiente mensaje:	pulse
Escuchar de nuevo el mensaje:	pulse

Borrar:	pulse
Activar contestador:	pulse
Detener:	pulse
Desactivar contestador:	pulse

**Control remoto**  
Cambiar clave de acceso

**Intro. clave acceso**  
9863  
➡ OK

### Modificación de la clave de acceso de control remoto

El código de serie es el 0000. Le aconsejamos que lo modifique.

- 1 - Vaya a **Contestador**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Ajustes Contestador**, confirme.
- 3 - Navegue hasta **Control remoto**, confirme.
- 4 - Navegue hasta **Cambiar clave de acceso**, confirme.
- 5 - Introduzca la nueva clave de acceso de control remoto y confirme.

**Atención:** La clave de acceso de control remoto no es idéntica al código de asociación de microteléfonos (RC).

## Grabar/escuchar memo (Onis 300 Vox)

Con la función memo puede grabar un mensaje local para su familia en el contestador. La grabación se puede realizar a través del microteléfono, el símbolo indica que hay un memo en la lista de llamada. Duración máxima 3 minutos.

**Contestador**  
Grabar memo  
  
**Grabar memo**  
Para grabar pulse la tecla de navegación  
➡ Comenzar

Lun 14 Nov 02 14:23  
1   
➡ Ver

**Contestador**  
Mensaje recibido

### Grabación de un memo con el microteléfono

- 1 - Vaya a **Contestador**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Grabar memo**, confirme.
- 3 - Pulse para iniciar la grabación.
- 4 - Pulse nuevamente la tecla para finalizar la grabación.

### Escuchar un memo nuevo en el microteléfono

La pantalla indica que hay un nuevo memo (1 ).

- 1 - Pulse para entrar en **Ver**.
  - 2 - El memo se reproduce automáticamente.
- Dentro de esta función puede acceder a **Borrar**.

### Escuchar desde el microteléfono un memo guardado

Puede utilizar el submenú del **Contestador, Mnsje recibido**. Seleccione **Escuchar**.

Para acceder directamente a la lista de mensajes: Mantener pulsada la tecla .



## Intercomunicación

Llamar a todos aparatos  
Lista microteléfonos

### Navegación:

➡ (Ir a) ➡ (Confirmar)

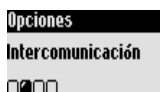
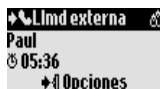
⬅ (Navegar) ⬅➡ (Seleccionar)

## Intercomunicación

(si se dispone de al menos dos microteléfonos)  
Con esta función puede realizar llamadas internas, aprovechar la función Babysit (vigilancia de habitación), transferir una llamada externa a otro microteléfono o utilizar la conferencia a tres. La función intercomunicación sólo es posible con microteléfonos que estén asociados a la misma base.



Intercomunicación



### Activar intercomunicación o vigilancia de habitación

1 - Vaya a **Intercomunicación**, confirme.

2 - Si sólo se dispone de un microteléfono adicional, éste sonará automáticamente. De lo contrario, seleccione el microteléfono deseado de la lista y confirme.

3 - Suena el microteléfono llamado.

4 - Pulse la tecla en el microteléfono que suena.

La conversación interna/vigilancia de la habitación comienza.

También se puede **Silenciar micró.**

Indicación: También se puede acceder a la función intercomunicación con la tecla de navegación. En espera, navegue hacia arriba con .

### Transferir llamada

Puede transferir una llamada externa a otro microteléfono haciendo uso de las opciones disponibles de la función intercomunicación.

1 - Pulse .

2 - Navegue hasta **Intercomunicación**, confirme.

3 - Si sólo se dispone de un microteléfono adicional, éste sonará automáticamente. De lo contrario, seleccione el microteléfono deseado de la lista y pulse **Llamar**.

Suena el microteléfono llamado. La conversación externa queda en espera. Si el 2º microteléfono no contesta la llamada, usted puede continuar la conversación en el 1º microteléfono seleccionando **Fin de la intercomunicación**.

4 - Incorpórese a la conversación con desde otro microteléfono.

Ambos interlocutores internos pueden hablar entre ellos.

5 - En el menú, seleccione la opción **Desviar**.

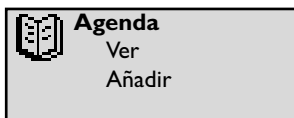
La conversación en el 1º microteléfono finaliza. La pantalla indica el estado.

Indicación: También puede finalizar la conversación en el 1º microteléfono con . Mientras la conversación está en espera, el interlocutor oír la música en espera (si está activada) o bips sonoros (consultar página 27).

### Comunicación int. a 3

Con la función de comunicación interna a 3 se puede poner en comunicación a un interlocutor externo con 2 microteléfonos (con la intercomunicación). Los 3 interlocutores pueden hablar entre ellos. Este tipo de comunicaciones internas no es necesario que se contraten aparte con el operador de red. Repita los pasos 1-4 anteriores.

5 - Entre en la opción **Comunicación int. a 3** y confirme.



## Uso de la agenda

Puede guardar en la agenda 100 nombres y números de teléfono. La agenda contiene todos los datos importantes de sus interlocutores y los ajustes VIP. Los nombres y los números de teléfono están disponibles en todos los microteléfonos asociados a esta base.

## Ajustes VIP

Los grupos VIP disponibles son: amigos 😊, familia 👤 y trabajo 🏢. Mediante el timbre VIP puede reconocer a los grupos de interlocutores (consultar página 25); se muestra el nombre del interlocutor. A los grupos VIP se les puede asignar un mensaje de bienvenida especial (consultar página 16). Para esta función es necesario el servicio de identificación de llamada (CLIP).

## Añadir nombres a la agenda

Los nombres se guardan en orden alfabético.



### Grabar nombres

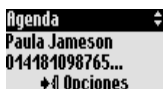
- 1 - Vaya a **Agenda**, confirme.
  - 2 - Navegue hasta **Añadir**, confirme.
  - 3 - Introduzca el número, confirme.
  - 4 - Introduzca el nombre, confirme (consultar página 8).
- Para acceder directamente a la función **Introducir el número** mantener pulsada la tecla (📞).



### Grabar en la agenda números marcados anteriormente

Tras introducir el número, seleccionar la opción **Grabar**.

## Llamar desde la agenda



### Llamar a un número desde la agenda

- 1 - Pulse la tecla (📞).
- 2 - Seleccione un nombre de la lista.
- 3 - Seleccione la función **Llamar** o pulse la tecla (📞).

## Ver la agenda

Puede moverse por la agenda y realizar cambios. Con la tecla (📞) puede acceder directamente a la agenda. Para encontrar un nombre rápidamente introduzca la letra inicial (si hay varios nombres que comienzan por el mismo carácter, desplácese por la lista). Pulse la tecla (🕒) para iniciar el proceso de marcación.



## Ver la agenda

1 - Pulse la tecla

2 - Seleccione un nombre de la lista con

## Cambiar un número

Repita los pasos 1-2 anteriores.

3 - Seleccione **Cambiar número**, confirme.

4 - Introduzca el nuevo número y confirme.

Indicación: Con puede borrar el número actual. También puede modificar una sola cifra: Coloque el cursor en la posición deseada con

Paula Jameson  
Cambiar número  
0000000

## Cambiar un nombre

Repita los pasos 1-2 anteriores.

3 - Seleccione **Cambiar nombre**, confirme.

4 - Introduzca el nuevo nombre y confirme.

Indicación: Con puede borrar el nombre actual. También puede modificar una sola letra: coloque el cursor en la posición del error con

Paula Jameson  
Cambiar nombre  
0000000

## Elegir grupo VIP

Para aprovechar la función VIP, se deben guardar las entradas en grupos VIP. Siga los pasos 1-2 anteriores.

3 - Seleccione **Elegir grupo VIP**, confirme.

4 - Seleccione el grupo VIP y confirme.

Paula Jameson  
Elegir grupo VIP  
0000000

## Asignar el número de buzón SMS al nombre del destinatario (depende del país)

Si conoce el número de buzón SMS personal del destinatario, puede guardarlo bajo su nombre. Así no tendrá que introducir su número de buzón SMS cuando quiera enviarle un SMS.

Repita los pasos 1-2 anteriores.

3 - Seleccione **Cambiar buzón SMS**, confirme.

4 - Introduzca el número de buzón SMS, confirme.

Paula Jameson  
Cambiar buzón SMS  
0000000

## Borrar un nombre

Repita los pasos 1-2 anteriores.

3 - Seleccione **Borrar** y confirme.

Paula Jameson  
Borrar  
0000000

## Enviar un SMS con la agenda

Repita los pasos 1-2 anteriores.

3 - Navegue hasta **Enviar SMS**, confirme.

4 - Seleccione su buzón SMS e introduzca la contraseña (si es necesario, cuando tenga varios buzones SMS establecidos), confirme.

5 - Si es necesario, introducir el número de buzón SMS (del destinatario) y confirmar.

6 - Seleccione **Nuevo SMS/Lista SMS**, confirme.

7 - Introducir el texto (consultar página 8) o navegar por la lista y confirmar.

8 - Si fuera necesario, active el **Acuse de recibo**, confirme.

9 - Seleccione **Enviar ahora...** y confirme.

Paula Jameson  
Enviar SMS  
0000000

Elegir buzón SMS  
Buzón SMS 2  
000



**Lista de llamada**  
 Ver  
 Borrar todo  
 Ajustes lista llamada

**Navegación:**  
 ➡ (Ir a) ➡ (Confirmar)  
 ⏮ (Navegar) ⏮ ➡ (Seleccionar)

## Utilizar la lista de llamada

Con entra en la lista de llamada (máx. 30 entradas). Según el ajuste, se pueden guardar:

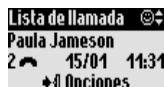
- : Llamadas no contestadas
- : Memos locales/llamadas grabadas
- : Mensajes (Onis 300 Vox)
- : Llamadas salientes
- : Llamadas contestadas
- : Mensajes (buzón de voz)

Si tiene contratada la identificación de llamada (CLIP), en las llamadas entrantes y salientes de la lista de llamada se muestra el nombre (o el número) del interlocutor, el símbolo del grupo VIP si está asignado, la fecha y la hora de la llamada así como el número de veces que intentó ponerse en contacto con usted (hasta 9). Al actualizar la lista de llamada, el aparato borra automáticamente la entrada más antigua (excepto la entrada ligada a un mensaje); seguidamente, borra las entradas no escuchadas.

## Ver la lista de llamada

### Ver la lista de llamada en el microteléfono

- 1 - Pulse la tecla .
- 2 - Aparece la lista de llamada, navegue por la lista para ver la entrada deseada, confirme.



### Llamar/devolver llamada/repetir llamada con la lista de llamada

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Seleccione la función **Llamar** o pulse la tecla .



### Escuchar un mensaje de la lista de llamada (Onis 300 Vox)

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Seleccione **Escuchar** y confirme.



### Guardar una entrada de la lista de llamada (nombre y número)

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Grabar**, confirme.
- 4 - Introduzca el nombre, confirme.



### Borrar una entrada de la lista de llamada

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Borrar**, confirme.
- 4 - Confirme su elección y vuelva a confirmar.

**Atención:** Si esta entrada tiene un mensaje asociado, se borrará asimismo del contestador.



### Enviar un SMS a un número de la lista de llamada

Repita los pasos 1-2 anteriores.

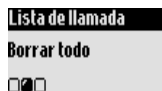
- 3 - Navegue hasta **Enviar SMS** y confirme.

Siga las instrucciones a partir del paso 4, página 21 (Enviar un SMS con la agenda).





## Borrar todas las entradas de la lista de llamada



### Borrar todas las entradas de la lista de llamada

Puede borrar todas las entradas de la lista de llamada a la vez.

- 1 - Vaya a **Lista de llamada**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Borrar todo**, confirme.
- 3 - Confirme su elección y vuelva a confirmar.

Indicación: Las entradas con mensajes todavía no escuchados no se borran (Onis 300 Vox).

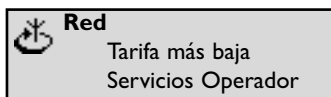
## Ajuste de la lista de llamada

Puede establecer que se guarden las llamadas entrantes y/o salientes en la lista de llamada.



### Ajuste de la lista de llamada

- 1 - Vaya a **Lista de llamada**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Ajustes lista llamada**, confirme.
- 3 - Seleccione **Llamadas entrantes/Llamadas salientes**, confirme.
- 4 - Seleccione el ajuste deseado y confirme.



### Navegación:

→ (Ir a) → (Confirmar)  
 (Navegar) (Seleccionar)

## Utilizar la función tarifa más baja

Con esta función puede ajustar su teléfono para utilizar el prefijo de la tarifa más baja del operador de red (sujeto a contrato). Debe ajustar el prefijo del operador de red, la franja horaria, el país o el tipo de teléfono llamado (móvil o fijo). También hay otros ajustes necesarios para aprovechar esta función en las llamadas.



### Ajustar la tarifa más baja

- 1 - Vaya a **Red**, confirme.
- 2 - Seleccione **Tarifa más baja**, confirme.
- 3 - Navegue hasta la opción deseada (noche, día, fin de semana, móvil o país) y confirme.
- 4 - Seleccione **Cambiar nombre**, introduzca el nombre del operador de red y confirme.
- 5 - Navegue hasta **Cambiar número** e introduzca el prefijo del operador de red según la opción seleccionada anteriormente y confirme.




Indicación: Si seleccionó "noche" o "día", se le pedirá que ajuste la hora de inicio.

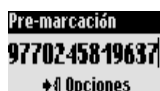
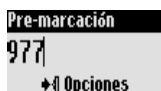
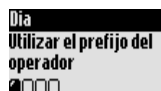
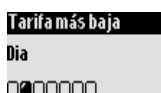
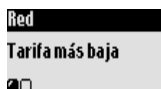


## Utilizar la tarifa más baja para llamar

La tarifa más baja se utiliza en cada llamada. Según los datos guardados anteriormente se sugiere el uso del prefijo correspondiente al llamar con la función tarifa más baja activada.

### Llamar con la función tarifa más baja

- 1 - Vaya a **Red**, confirme.
  - 2 - Seleccione **Tarifa más baja**, confirme.
  - 3 - Dependiendo del ajuste horario aparecerá el prefijo del operador de red con tarifa más baja. Si precisa el operador de red con tarifa más baja para llamar a móviles, navegue hasta la opción correspondiente. Confirme 2 veces. Ahora se encuentra en el modo de introducción de número.
  - 4 - Pulse , navegue por la lista de la agenda hasta el nombre deseado, confirme la marcación encadenada (o marcación, consultar página 6).
  - 5 - Inicie el proceso de marcación con .
- Indicación: También puede iniciar la función de tarifa más baja con la tecla de navegación. En espera, navegue hacia abajo con  y a continuación realice los pasos anteriores desde el punto 3.



## Utilizar los servicios de operador (sujeto a contrato)

Con este menú puede activar/desactivar el acceso a los servicios de operador.

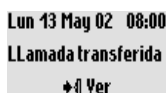
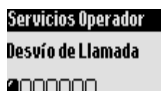
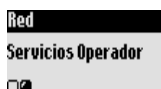
Para ello hay que ajustar los códigos (consultar página 28).

Obtendrá más información de su operador de red. Por lo general, puede contratar el desvío de llamada, el buzón de voz del operador de red, etc.


### Ejemplo de servicio: Desvío de llamada

Puede remitir llamadas a otro número de teléfono.

Ajuste el código de servicio (consultar página 28) y actívalo si lo desea.



### Activación/desactivación del desvío de llamada

- 1 - Vaya a **Red**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Servicios operador**, confirme.
- 3 - Seleccione **Desvío de Llamada**, confirme.
- 4 - Introduzca el número (o selecciónelo de la agenda) al que desea desviar la llamada (o selecciónelo de la agenda) y confirme.
- 5 - El número queda conectado automáticamente al código de servicio del desvío de llamada y el aparato marca el número.
- 6 - Cuelgue con .

A partir de ahora todas las llamadas serán desviadas al número introducido. La pantalla indica el estado del desvío de llamada.

El desvío de llamada puede desactivarse de nuevo con la función **Anular desvío de llamada**.



**Extras**

Función melodía VIP  
Duración y coste lmd  
Despertador  
Modo "No molestar"

**Navegación:**

➡ (Ir a) ➡ (Confirmar)

⏮ (Navegar) ⏭ (Seleccionar)

## Utilizar las funciones extra

### Melodías VIP

**Extras**

**Función melodía VIP**

0000

#### Ajuste de melodía VIP

- 1 - Vaya a **Extras**, confirme.
- 2 - Seleccione **Función melodía VIP**, confirme.
- 3 - Seleccione un grupo, confirme.
- 4 - Seleccione una melodía, confirme.

Indicación: El timbre VIP se escucha tanto en la base como en el microteléfono. Para esta función es necesario el servicio de identificación de llamada (CLIP).

### Duración y coste de llamada (depende del país y del contrato)

**Extras**

**Duración y coste lmd**

0000

**Duración y coste lmd**

**Ver total**

00

#### Mostrar coste de llamada y duración de llamada

- 1 - Vaya a **Extras**, confirme.
  - 2 - Navegue hasta **Duración y coste lmd**, confirme.
  - 3 - Seleccione **Ver total**, confirme.
- Se muestra el coste total y la duración de las llamadas.
- 4 - Pulse ➡ para **Borrar** el contador.

Para que el teléfono pueda calcular el coste de la llamada, debe introducir el coste por unidad.

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Seleccione **Coste por unidad**, confirme.
- 4 - Introduzca el coste/unidad y confirme.

**Duración y coste lmd**

**Coste por unidad**

00

### Despertador

#### Activación/desactivación del despertador

Manteniendo pulsada la tecla puede activar o desactivar el contestador con sus ajustes personales.

#### Ajuste de la hora del despertador

- 1 - Vaya a **Extras**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Despertador**, confirme.
- 3 - Seleccione **Ajustar el día** y el día deseado, confirme.
- 4 - Seleccione **Ajustar la hora**, introduzca la hora y confirme.

El despertador se cancela pulsando una tecla cualquiera.

Si activa entonces la función snooze (la alarma sonará cada 5 min.).

Pulse ➡ para cancelar definitivamente la alarma.

**Extras**

**Despertador**

0000

**Ajustar la hora**

07:00

➡ OK



### Ajuste de los tipos de timbre del despertador

- 1 - Vaya a **Extras**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Despertador**, confirme.
- 3 - Seleccione **Ajustes despertador**, confirme.
- 4 - Navegue hasta **Tipo de timbre**, confirme.
- 5 - Seleccione una melodía y confirme.



### Ajuste del volumen de la alarma del despertador

Repita los pasos 1-3 anteriores.


- 4 - Navegue hasta **Volumen del timbre**, confirme.
- 5 - Seleccione el volumen deseado y confirme.

## Modo "No molestar"

Con esta función puede filtrar las llamadas, p. ej., por la noche o si no desea ser molestado. Introduzca la franja horaria y el(los) grupo(s) VIP deseado(s).

El microteléfono y la base sonarán sólo si el interlocutor pertenece al grupo VIP ajustado. El interlocutor escuchará el timbre. El LED verde (indicación de control) indica la llamada entrante. El contestador (si está activado) o el buzón de voz del operador de red contestará la llamada. Por defecto, esta función está desactivada. Para esta función es necesario el servicio de identificación de llamada (CLIP).

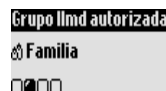
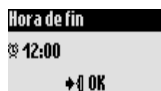
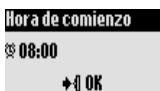
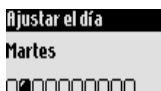
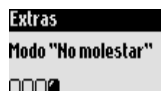
### Activación/desactivación del modo "No molestar"

Manteniendo pulsada  activa/desactiva este modo con sus ajustes personales.

### Ajuste del Modo "No molestar"

- 1 - Vaya a **Extras**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Modo "No molestar"**, confirme.
- 3 - Seleccione **Ajustar el día**, seleccione un día y confirme.
- 4 - Seleccione **Hora de comienzo**, introduzca la hora y confirme.
- 5 - Seleccione **Hora de fin**, introduzca la hora y confirme.
- 6 - Seleccione **Grupo lmd autorizada**, ajuste el(los) grupo(s) VIP deseado(s) y confirme.

Indicación: Puede ajustar un máximo de 4 grupos. Si no está ajustado ningún grupo pero la función está activada, no recibirá ninguna llamada.







## Ajustes de línea

Si su operador de red no se corresponde con los ajustes de serie del teléfono, es posible que sea necesario realizar una modificación de los ajustes de línea, especialmente para la identificación de llamada (CLIP).

### Ajustes de línea

#### Tipo de marcación

00000

### Cambiar tipo de marcación (depende del país)

- 1 - Vaya a **Base**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Ajustes de línea**, confirme.
- 3 - Seleccione **Tipo de marcación**, confirme.
- 4 - Seleccione **Tonos/Pulsos** y confirme.

### Ajustes de línea

#### Tipo de red

00000

### Ajuste del tipo de red

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Tipo de red**, confirme.
- 4 - Seleccione **Pública/PABX** y confirme.

Este producto ha sido diseñado por Philips para su conexión a la red telefónica pública; no se garantiza el perfecto funcionamiento de todos los servicios en una red RDSI.

### Ajustes de línea


#### Tipo de rellamada

00000

### Ajuste de la duración de la señal de flash - tecla R (depende del país)

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Tipo de rellamada**, confirme.
- 4 - Seleccione **Flash corto/Flash largo**, confirme.

Indicación: La tecla R  es necesaria si utiliza los servicios del operador de red.

### Ajustes de línea

#### Tipo operador

00000

### Ajuste del tipo de operador (depende del país)

Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Tipo operador**, confirme.
- 4 - Seleccionar un operador de red de la lista y confirmar.

Indicación: Si la identificación de llamada (CLIP) no funciona aunque tenga contratado el servicio, cambie el ajuste del tipo de operador.

### Ajustes de línea

#### Primer timbre

00000

### Activación/desactivación del primer timbre

El primer timbre se puede desactivar para que el teléfono no suene al recibir un SMS. También puede activar el primer timbre. Repita los pasos 1-2 anteriores.

- 3 - Navegue hasta **Primer timbre**, confirme.
- 4 - Seleccione **Activar/Desactivar**, confirme.

## Ajustes de código de servicio

Si contrata servicios adicionales con su operador de red es posible que necesite ajustar los códigos de servicio correspondientes en su teléfono.

De serie, los parámetros de acceso están preajustados para el operador de red habitual del país. Si tiene contrato con otro operador de red, debe modificar este código si fuera necesario. Recibirá información detallada de su operador de red (consultar página 24).

### Base



#### Ajust. código servicio

0000


### Ajuste/modificación del código de servicio

- 1 - Vaya a **Base**, confirme.
- 2 - Navegue hasta **Ajust. código servicio**, confirme.
- 3 - Seleccione el servicio correspondiente, confirme.
- 4 - Seleccione **Cambiar**, introduzca el nuevo código y confirme.

## Teléfono: Ayuda para la solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El LED verde no se ilumina.	La base no está conectada correctamente.	Compruebe la alimentación de corriente y las conexiones de enchufe.
 no cambia cuando el microteléfono está en la base.	- Mal contacto - Contactos sucios	- Mover ligeramente el microteléfono - Limpiar los contactos con un paño humedecido en alcohol
No hay tono de línea	- Sin alimentación de corriente - El microteléfono está muy alejado de la base	- Comprobar las conexiones de enchufe - Acérquese a la base
No hay timbre	- El timbre está desconectado - Modo "No molestar" activo	- Ajustar el timbre (pág. 12, 27) - Desactivar el modo
 no aparece	- Sin alimentación de corriente - El microteléfono está muy alejado de la base	- Comprobar las conexiones de enchufe - Acérquese a la base
Ruidos de interferencia en la línea	- La distancia a la base es demasiado grande - La base está cerca de aparatos eléctricos, paredes de hormigón armado o puertas metálicas	- Comprobar la distancia a la base y el radio de alcance - Cambiar el lugar de colocación de la base (cuanto más alto mejor)
El microteléfono indica ¡"Fallo!" - al asociar un microteléfono adicional a la base, - al utilizar un microteléfono	- La asociación de un microteléfono falló, intentar de nuevo - Se ha alcanzado el número máximo de microteléfonos - Otro microteléfono está accediendo a la base (p. ej., a la agenda)	- Desconectar la clavija de red de la base y volver a conectarla. Siga las instrucciones para asociar un microteléfono (pág. 12) - Cancelar la asociación de un microteléfono (pág. 13) - Esperar a que la base esté disponible
Ruidos de interferencia en la radio o el televisor	La base Onis 300 o el adaptador de red están muy próximos a otros aparatos eléctricos	Apartar la base o el adaptador de red tanto como sea posible de otros aparatos
La identificación de llamada (CLIP) no funciona	- La función no está activada - Ajuste de operador de red incorrecto	- Comprobar el contrato con el operador de red - Cambiar el tipo de operador (pág. 28)
No recibe nuevos SMS	Memoria SMS llena	Borrar SMS antiguos
El envío/recepción de SMS no funciona	- Números SMSC (emisión/recepción) no ajustados o incorrectos - El buzón SMS o el número de buzón de destino es incorrecto - El modo SMS está desactivado	- Preguntar los números SMSC correcto a su operador de red - Comprobar los números guardados (pág. 9, 10, 21) - Activar el modo SMS (pág. 10)

## Contestador: Ayuda para la solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El contestador no graba ningún mensaje	- La memoria está llena - Activado modo sólo contestar - El contestador con grabación no está activado	- Borrar mensajes - Activar el contestador con grabación - Pulsar la tecla 
No es posible el control remoto	No está activado el control remoto	Activar el control remoto (consultar página 17)
No funciona la grabación de un mensaje	La memoria está llena	Borrar mensajes
El Onis 300 corta la comunicación durante el control remoto	- Introducción incorrecta del código 3 veces - Espera demasiado larga	- Introducir el código correcto - Realizar el control remoto con más rapidez
El contestador interrumpe la grabación	- Memoria llena - Mensaje demasiado largo (máx. 3 min.)	- Escuchar y borrar mensajes - Duración máxima de mensaje 3 min.

<b>A</b>	Agenda 20, 21 Ahorrar costes (contestador) 16 Ajustes de red 28 Ajustes SMS 10, 11 Ajustes VIP 20, 21, 25 Añadir nombres 20 Asociar microteléfono 12, 13
<b>B</b>	Base, timbre 25, 27 Bases e indicadores LED 2 Baterías, duración de baterías 4 Bips de teclado 12 Bloqueo del teclado 1, 26 Borrar entrada 21 Borrar mensajes (contestador) 15 Borrar SMS 10 Buzón (buzón de voz del operador de red) 1, 26 Buzón SMS 9, 10
<b>C</b>	Calidad de grabación 17 Cancelar asociación microteléfono 13 Central SMS, SMSC 9, 11 Código de acceso de control remoto 18 Código de protocolo 11 Comunicación interna a 3 19 Conexión principal (red pública) 28 Contestador, ajustes 16 Contraste 14 Control remoto (contestador) 17, 18 Coste de llamada/duración de llamada 25
<b>D</b>	Desactivar timbre 12, 26, 27 Despertador 25, 26 Desvío de llamada 24
<b>E</b>	Entrada, asignar grupo (VIP/Estándar) 20, 21 Enviar SMS 9, 15, 22 Escuchar llamadas 17 Escuchar mensaje preajustado 16 Escuchar mensajes (contestador) 15 Esquema del menú (en el reverso de la portada de las instrucciones)
<b>F</b>	Fecha y hora (ajustar y modificar) 14 Filtrar llamadas 26 Finalizar llamada 6 Función tarifa más baja 23 Funciones durante una llamada 7
<b>G</b>	GAP 2 Grabar conversación 6, 17 Grabar memo 18 Grabar mensaje personal 16
<b>I</b>	Identificación de llamada 6, 9, 11, 20, 25, 27 Idioma 13 Indicadores de control (LED) 2 Instalación del aparato 4 Intercomunicación 19

<b>Índice</b>
<b>L</b> Lista de llamada 22, 23 Llamar 6
<b>M</b> Marcación directa 6 Marcación encadenada 6 Marcación por tonos 28 Marcar desde la lista de llamada 6, 22 Melodía notificación 12 Melodías 11, 12, 27 Memo 18 Mensaje bienvenida 16 Mensaje de voz 16 Microteléfono, teclas 1 Microteléfono, timbre 11 Modificar entrada (nombre/número) 21 Modificar grupo VIP 21 Modo "No molestar" 26 Modo asociación 27, 28 Modo Babysit 12, 19 Modo SMS 10 Música en espera 27
<b>N</b> Nombrar microteléfono 13 Nombres (añadir, borrar, modificar) 20, 21 Número (de la agenda, modificar) 21 Número de timbres para el contestador 16
<b>P</b> PABX 28 Pausa 1 Pre-marcación de números 6 Pulsos 28
<b>R</b> Radio de alcance 4 Repetición de llamada 6 Retener llamada 6, 7
<b>S</b> Señal de flash 28 Servicios Operador 24, 28 Silenciar micrófono 7, 19 Silencio 6 Símbolos 1 Símbolos en pantalla 28
<b>T</b> Timbre 11, 25, 27 Timbre llamada interna 11, 27 Tipo de marcación 28 Tipo de timbre externo 11, 25, 27 Tipo operador/tipo de red 28 Tono microteléfono 12 Tonos 28 Transferir llamada/comunicación interna a 3 7, 19
<b>V</b> Ver SMS 10 Volumen del altavoz 7, 27 Volumen del auricular 7 Volumen del timbre 12, 26, 27

## Declaration of conformity

We  
Philips Consumer Electronics  
DECT & Home Telephony  
Route d'Angers  
72081 Le Mans Cedex 9  
France

Declare that the products Onis 300 (TU 5321), Onis 300 Vox (TU 5351 & TU 5352) and the additional handset (TU 5350) are in compliance with the Annex III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :  
Article 3.1.a (protection of the health & the safety of the user) : EN 60950 (2000)  
Article 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility : ETSI EN 301 489 -6 V.1.1 (09/2000) & ETSI EN 301 489-1 V.1.3.1 (09/2001)  
Article 3.2 (effective use of the radio spectrum) EN 301 406 (2001)  
The presumption of conformity with essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 16/12/2002

Vice President & General Manager, DECT & Home Telephony